



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate** : 7 septembre 2013

### **LE GOUVERNEUR CUOMO ORDONNE LA MISE EN BERNE DES DRAPEAUX**

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a ordonné la mise en berne des drapeaux sur les bâtiments du gouvernement d'État le mardi 10 septembre en l'honneur d'un membre de la Garde aérienne nationale de New York mort en Afghanistan le jeudi 5 septembre.

Le sergent d'état-major de la Garde aérienne nationale de New York Todd Lobraico Jr., résident de New Fairfield, Connecticut, est mort sous le feu d'armes de petit calibre alors qu'il était en patrouille à l'extérieur de la base aérienne Bagram. Il était membre du 105e escadron des forces de sécurité, un élément de la 105e Airlift Wing de la base de la Garde aérienne nationale Stewart à Newburgh, N.Y.

Le 105e escadron des forces de sécurité a déployé une équipe dans la base aérienne Bagram en juin afin d'y assurer la sécurité.

« La perte du sergent d'état-major Lobraico représente le premier décès au combat au sein de la Garde aérienne nationale de New York depuis le début des opérations en Afghanistan en 2001, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Ce jeune pilote a servi notre pays de manière honorable, et nous nous rappellerons de lui et de son service avec gratitude. Avec tous les New-Yorkais, je transmets mes condoléances à la famille, aux amis et aux camarades du sergent d'état-major Lobraico. »

Le Gouverneur Cuomo a ordonné que les drapeaux soient mis en berne sur tous les bâtiments de l'État pour honorer et témoigner notre reconnaissance à tous les soldats au service de l'État, ainsi qu'à ceux stationnés à New York qui perdent leur vie dans l'exercice de leurs fonctions ou qui meurent au champ d'honneur.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418